

## 保守と点検

- 使用後は、粉塵などを取り除いたのち保管してください。
- 使用後は、次回の使用に備えてねじ類のゆるみや、異常な箇所が無いことを確認しておいてください。
- 万一、異常があったときはそのまま放置せず、お買い上げの販売店またはメーカーに点検、修理を依頼してください。(有償)
- 本体の汚れは乾いた布で軽く拭き取るようにしてください。
- 本体は防水構造ではありませんので、絶対に水などを付けて洗ったり、拭いたりしないでください。
- また、絶対に揮発性の溶液やガソリン、シンナーなどでも洗ったり、拭いたりしないでください。変形、変色の原因となります。
- 保管は小さいお子様の手の届かない、室内の安定したところにしてください。
- また、湿気が無く、直射日光の当たらない涼しい場所で、高温にならないところに保管してください。

### ■アフターサービス

●**保証について** 保証期間(6ヶ月間)中の故障に付きましては、無償で修理いたしますので、「保証書」は大切に保管して下さい。(詳しくは「保証書」裏面をご覧ください。)

●**万一故障が発生した場合** 故障または修理をご依頼される場合、アフターサービス係までご連絡下さい。

アフターサービス係 受付時間 月～金(祝日除く) 9:00～12:00/13:00～17:00

直通ダイヤル ☎ 06-6693-5353

修理をご依頼の場合、修理品は下記まで直接お送り下さい。尚、送料はお客様のご負担になります。

### ●補修用部品の保有期間について

この商品の補修用性能部品(商品の特性を維持するために必要な部品)を製造打ち切り後3年間保有しております。

製造元 **株式会社キソパワーツール**  
〒545-0021 大阪市阿倍野区阪南町7丁目1-8  
TEL:06-6693-5353 FAX:06-6693-5355  
<http://www.kiso-proxxon.co.jp/>

●商品に関するお問い合わせは  
株式会社キソパワーツール アフターサービス係  
受付時間 月～金(祝日除く)  
9:00～12:00/13:00～17:00

※改良のため予告なく仕様、使用方法等を変更する場合があります。

500PTK0181A

キトリ

## PROXXON 保証書 KISO POWER TOOL

型名	No.28594		お名前	様
保証期間	★お買いあげ日	6ヶ月	ご住所	
	年 月 日から		TEL	( )
販売店・住所・電話番号				

この製品は、厳密なる品質管理および検査を経てお届けしたものです。お客様の正常なご使用状態で、万一故障した場合には本保証書記載内容により無料修理いたします。本保証の保証期間をご確認ください。本保証に記入のない場合は、有償となり必ずお買入の有期をご確認ください。

株式会社 **キソパワーツール**  
大阪市阿倍野区阪南町7丁目1-8  
TEL(06)6693-5353(アフターサービス係)



キトリ

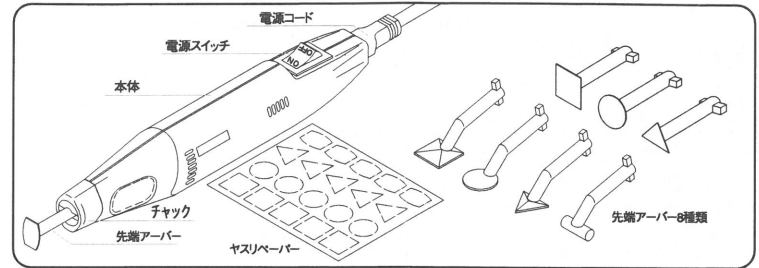
**KISO**  
POWER TOOL

# PROXXON

## ペンサンダー

### 取扱い説明書

### ■各部の名称



### ■仕様

定格電圧	家庭用100V	先端振動数	6,800回/分	寸法	長さ 220mm
定格周波数	50/60Hz	絶縁の種類	回 二重絶縁		太さ 28mm
定格消費電力	5W	定格使用時間	15分	重量	200g

ご使用前に必ずこの取扱い説明書を最後までよくお読みください。また、この取扱い説明書は大切にお手元保管してください。

この度は、プロクソン・ペンサンダーをお買い上げ頂きありがとうございます。安全に能率よくお使いいただくために、ご使用前に必ずこの説明書をお読み下さい。

#### 【安全上のご注意】

火災、感電、けがなどの事故を少なくするため、次に述べる安全上の注意を必ず守って下さい。使用前に、これらのすべての注意事項を読み、そして指示にしたがって使用して下さい。お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に保管して下さい。

#### 【シンボルとシグナル用語】の意味について

注意文の頭部の表示の「シンボルとシグナル用語」の意味を説明します。

なお、【A 注意】に記載した事項でも、状況によっては重大な結果に結び付く可能性があります。いずれも重要な内容を記載しているため、必ず守ってください。

【A 警告】: 誤った取扱いをしたときに、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容のご注意。

【A 注意】: 誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容のご注意。

### ▲ 注意

- ・定格時間以上の連続使用はしないでください。定格使用時間…15分
- ・長時間使用する場合は、指定の定格使用時間で必ず一度スイッチを切り(OFF)、約5分たってから使用してください。(電源スイッチの入切による連続運転は連続使用と同様です)

取扱い説明書は保証書となりますので大切に保管して下さい。

# PROXXON ペンサンダー

## 警告

- 作業場は、いつもきれいに保ってください。
- 作業場の周囲状況を考慮して下さい。●電動工具は、両手で使用したり、濡れた、またはぬれた場所で絶対に使用しないで下さい。●作業場は、十分に明るくして下さい。●可燃性の液体やガスのある所で使用しないで下さい。
- 感電に注意して下さい。●雨中で使用したり、濡れた、またはぬれた場所で絶対に使用しないで下さい。●電動工具を使用中、身体をアースされているものに接触させないようして下さい。(例えば、パイプ、暖房器具、電子レンジ、冷蔵庫などの外枠)●切断や研磨の作業の際、水、研磨液などは、使用しないで下さい。
- アース端子の付いている商品は、必ずアースを接続して下さい。
- 使用電源は、銘板に表示してある電圧で使用して下さい。表示を超える電圧で使用すると回転が異常に高速になり、故障や事故の原因になります。
- 作業中、無理な負荷をかけた時、銘板に表示してある定格使用時間以上の連続使用をすると、モーター部、電子制御部が発熱し故障の原因になります。●安全に能率よく作業するために、製品の能力に合った速さで作業して下さい。●小型の電動工具は、大型の電動工具で行う作業には使用しないで下さい。
- 作業中は、手、目や顔を刃物に近づけないで下さい。
- 子供は近づけないで下さい。
- 使用しない場合は、きちんと保管して下さい。●乾燥した場所で、子供の手が届かない所に保管して下さい。
- 指定された用途以外での使用は絶対に行わないで下さい。
- きちんとした服装で作業して下さい。●だぶついた衣服や、長い髪などは、駆動部に巻き付きたりするおそれがあります。●巻き込み事故の防止のため、手袋等の着用は絶対にしないで下さい。
- 作業中は保護メガネを使用して下さい。粉塵の多いところは、防護マスクを併用して下さい。
- 電源コードを乱暴に扱わないで下さい。●電源コードを持って電源コードを引っ張って電源コンセントから抜かないで下さい。
- 加工する物をしっかりと固定して下さい。●加工する物を固定するために、クランプやバイス(万力)を使用して下さい。
- 無理な姿勢で作業をしないで下さい。
- 次の場合は、電動工具の電源スイッチを切り、電源プラグを電源から抜いて下さい。●使用しない場合、または修理する場合。●刃物、砥石、ビット等の付属品を交換する場合。
- 刃物、砥石、ビット等の付属品の取り付け、及び交換は取扱説明書に従って確実に取り付けて下さい。●確実に、はずれたり、けがの原因になります。作業に入る前には、必ず試験運転して下さい。
- 電源を入れる前に、付属品の取り付けに使用したキーやレンチ等の工具類が取り外しされているか確認して下さい。
- 電源プラグを電源に差し込む前に、電源スイッチが切れている(OFF)事を確認して下さい。
- 屋外で延長コードを接続して使用する場合は、屋外使用に合った延長コードを使用して下さい。
- 電動工具は、注意深く手入れをして下さい。●刃物類は、常に手入れをし、よく切れる状態を保ってください。●注油や付属品の交換は、取扱説明書に従ってください。●電源コードは定期的に点検、損傷している場合は、メーカーに修理(有償)の依頼をして下さい。●磨り部分は、常に乾かしてきれいな状態を保ち、油やグリスが付かないようこして下さい。●駆動部、可動部、カバー部、スイッチ部やその他に損傷がないか十分に点検し、正常に動作しているか確認して下さい。●異常のある場合はメーカーに修理(有償)の依頼をして下さい。
- 指定の付属品や別売品、または指定の工具を使用して下さい。それ以外の物を使用すると、事故やけがの原因になります。
- 買って帰ったり、ぶつけたときは、先端工具(刃物、砥石等)や本体に破損や亀裂、変形がないことをよく確認して下さい。そのまますべての事故の原因になります。異常のある場合はメーカーに修理(有償)の依頼をして下さい。
- 本製品は、該当する安全規格に適合していますので、改造は絶対に行わないで下さい。
- 本製品は、該当する安全規格に適合していますので、十分な性能を発揮しないだけでなく、事故やけがの原因になります。●修理を必ず弊社まで申し付けて下さい。●修理の知識や技術のない方が修理しますと、十分な性能を発揮しないだけでなく、事故やけがの原因になります。●その他、取扱い上ご不明の点があった場合、弊社までお問い合わせ下さい。

## ペンサンダーご使用上の注意

先に電動工具としての共通の注意事項を述べましたが、ペンサンダーご使用の際には、さらにつぎに述べる注意事項を守ってください。

## 警告

- 使用電源は、銘板に表示してある電圧で使用してください。表示を超える電圧で使用すると、回転が異常に高速となり、けがの原因になります。●使用に際しては、安全のため保護メガネを着用してください。また、切削、研削粉塵を吸い込まないようにマスクの着用も行ってください。
- ヤスリペーパーは純正品を使用してください。異なるものを使用されると、過負荷からモーター焼付など故障の原因となることがあります。
- 先端アーバーが折れ曲がったり、や、亀裂の入ったものがないことを確認してから使用してください。異常があると、先端アーバーが破損し、けがの原因になります。
- 使用中は、振り回されないよう本体を確実に保持してください。確実に保持していないと、はずれたり、けがの原因にもなります。
- 水、研磨液などは使用しないでください。感電事故のもとになります。
- 本体や、万力などで、固定した使い方はしないでください。
- 使用中は、駆動部に手や顔を近づけないでください。けがの原因になります。
- 加工する材料は確実に固定してください。特に、小さく、材料を加工する場合はバイス等で動かさないように固定してください。
- 振動させたま、各や床などに放置しないでください。事故の原因になります。
- 使用し、機体の端子が露かたり、異常音が出たときは、直ちに電源スイッチを切って使用を中止し、お買上げの販売店またはメーカーまで点検、修理依頼してください。(有償修理)
- 誤って落としたり、ぶつけたときは、ヤスリペーパー、先端アーバー部や本体などに破損や亀裂、変形がないことをよく点検してください。●破損や亀裂、変形があると、事故の原因になります。

## 注意

- 先端アーバーは、取扱説明書に従って確実に取り付けてください。確実に、はずれたり、けがの原因になります。
- 電源コードを引っ張られたり、引っ掛けたりしないようにしてください。

## ご使用方法

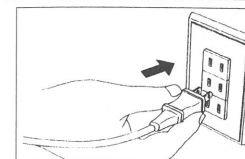
## 警告

- 巻き込み事故防止のため、手袋等の着用は絶対にしないでください。スイッチを入れるまえに、先端アーバーの取り付けにゆるみや欠がないことを確認してください。スイッチが切れていることを確認してから電源プラグを電源コンセントに接続してください。目を保護する保護メガネを着用してください。●作業中は、目を先端部分に近づけないでください。
- 機体や先端アーバーに衝撃をかけますと先端アーバーに亀裂が入ったり割れたりする恐れがありますので、取り扱いには十分注意してください。●必要以上に押し付けしないでください。作業効率が悪いだけでなく、機軸に余分な負担がかかり、故障や先端アーバーの変形、破損事故の原因となります。
- 万一機体や先端アーバーに衝撃がかかると、落としたりしたときは必ず先端アーバーの変形や、機体や先端アーバーに破損などがないことを十分に確認してください。

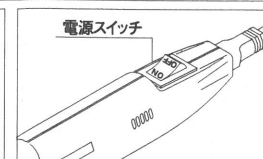
## 電源の接続とスイッチ操作

## 警告

- 電源コード先の電源プラグを電源コンセントに接続するときは、必ず電源スイッチが切れていることを確認してください。
  - 電源スイッチが入ったまま電源を接続すると危険です。
- 使用後や点検、先端アーバー、ヤスリペーパーの交換の際は、必ず電源プラグを電源コンセントから外してください。



電源コード先の電源プラグを、所定のコンセントに確実に差し込んで接続します。電源の接続ができたら、電源スイッチを操作します。



スイッチは ON を押すと入り、OFF を押すと切れます。確実に操作して下さい。

## 先端アーバー、ヤスリペーパーの取り付け、取りはずし

## 警告

- 先端アーバーの取り付け、取り外しの際は、必ず電源プラグを電源コンセントより抜いてください。
- 先端アーバーは取扱説明書に従って確実に取り付けてください。確実に、はずれたり、けがの原因になります。

左にまわす

先端アーバー

ペンサンダー本体先端のチャック部分を左へまわし、先端アーバーを差し込みます。先端アーバーは、用途に合った形状を8種類から選択してください。

右にまわす

先端アーバーを奥まできっちり差し込み、チャック部分を右にまわして固定します。チャック部分がまわらない時は、もう一度先端アーバーを差し直してください。●先端アーバーを抜く時は、チャックを左にまわして、抜いてください。

ヤスリペーパー

先端アーバーの形状および研磨の仕上げによって、合ったヤスリペーパーを先端アーバーに貼り付けます。ヤスリペーパーは接着剤ノリ付きです。しっかりと貼り付けて下さい。

## 保証規定

1. 使用説明書、本注意書きラベルなどの注意書きに従った正常な使用状態で保証期間内に、万一故障した場合は、本保証書をお買上げの店に送付し、お買上げの店に届いた時点で、お買上げの店にて無料で修理します。この場合の交通費、送料および諸掛り費用はお客様のご負担となります。なお、代替品および出張修理はございません。

2. 保証期間内でも次の場合は有償修理となります。

- ① 使用上の誤り、および不当な修理や改造による故障または破損。
- ② 指定の定格使用時間以上の作業による故障または破損。
- ③ 指定以外の先端パーツ、および別売部品を使用した場合の故障または破損。
- ④ 使用による、本体内部の消耗部品および先端パーツ(刃物、砥石、ビットなど)の消耗による、故障または破損。
- ⑤ 他社製の部品の使用に起因して生じた故障または破損。
- ⑥ 移動時の落下等による故障または破損。
- ⑦ 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変による故障および破損。
- ⑧ 保証書のご提示のない場合、または本保証書にお買上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合あるいは字句を書き替えられた場合。

3. 商品に含まれている、本体以外の部品(先端ビット類、この刃物、刃物類、砥石ヤスリ類、エアブラシなど)は、保証の対象になりません。

4. 本製品の故障、またはその使用によって生じた直接、間接の損害については、当社は責任を負わないものとします。

5. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。(This warranty is valid only in Japan.)

6. 本保証書は再発行いたしませんので、大切に保存してください。